



Wichtig! Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen für den Benutzer des Produkts. Alle, die dieses Produkt verwenden, sollten seinen Inhalt lesen und vollständig verstehen. Denken Sie daran, dieses Handbuch an einem Ort aufzubewahren, an dem es den Benutzern des Produkts jederzeit zur Verfügung steht.

Inhaltsverzeichnis:

Einführung:.....	2
Sicherheitsvorkehrungen & Definitionen:	3
Installation & Auspacken:	5
Technische Spezifikationen:.....	5
Betrieb:.....	6
Kontraindikationen:	8
Vorbeugende Wartung:	8
Polsterreinigung & Pflege:	8
Serviceabteilung:.....	9
Fehlerbehebung:.....	9
Ersatzteile:.....	11
Garantie:	12
Herstellerinformationen:	12

Einführung:

Die einzigartige Wellenbewegung der ErgoWave-Rollenmassageliege wandert wie eine Welle die Wirbelsäule hinauf, wobei sich drei unabhängige Rollen alle 13 Sekunden wiederholen. Mit dieser Tabelle können Sie alle Bereiche der Wirbelsäule des Patienten abdecken und auch den Lenden-, Brust- oder Halsbereich isolieren. Ein leistungstarker, aber nahezu geräuschloser Motor stört niemals die Entspannung Ihres Patienten. Fügen Sie für zusätzlichen Komfort ein Beinpolster oder ein Kopfkissen hinzu.

Verwendungszweck: Die ErgoWave Rollenmassageliege ist eine elektromechanische Behandlungsliege, die speziell für die Mobilisierung der Wirbelsäule und die Rückenmassage entwickelt wurde.

Sicherheitsvorkehrungen & Definitionen:

Warnung und Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch sind durch spezielle Symbole gekennzeichnet. Anwendbare Symbole werden unten zusammen mit einer Beschreibung des Symbols gezeigt. Lesen Sie diese Symbole und alle Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie den Tisch in Betrieb nehmen.

	VORSICHT: Text mit einem „VORSICHT“-Indikator erklärt mögliche Sicherheitsverstöße, die zu Verletzungen führen können.
	WARNUNG: Text mit der Anzeige „WARNUNG“ erklärt mögliche Sicherheitsverstöße, die möglicherweise zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.
	Quetschpunkt: Weist auf einen Freiraum zwischen manuell einstellbaren beweglichen und feststehenden Teilen hin, in dem Körperteile eingeklemmt werden können, was zu leichten Verletzungen führen kann.
	Warnung: Hochspannung
 	Gebrauchsanweisung: Weist darauf hin, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung konsultieren muss.
	EXPLOSIONSGEFAHR Text mit dem Indikator „EXPLOSIONSGEFAHR“ erklärt mögliche Sicherheitsverletzungen, wenn dieses Gerät in Gegenwart von entflammenden Anästhetika verwendet wird.
	Enthält elektronische Materialien. Recyceln und entsorgen Sie das Gerät ordnungsgemäß gemäß den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Gesetzen.
	Gibt den Gerätehersteller an.
	Zeigt an, dass es sich bei dem Produkt um ein medizinisches Gerät handelt.

Beachten Sie vor der Verwendung dieses Geräts die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:



WARNUNG: Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.



WARNUNG: Unter keinen Umständen sollte der Tisch von seinem ursprünglichen Design abgeändert werden. Wenden Sie sich an Pivotal Health Solutions, wenn Sie Hilfe beim Service benötigen.



ELEKTRISCHE VERBINDUNG: Zu Ihrer persönlichen Sicherheit muss dieser Tisch geerdet werden. Dieser Tisch ist mit einem Netzkabel mit einem dreipoligen (3) geerdeten Stecker ausgestattet. Um die Gefahr eines möglichen Stromschlags zu minimieren, muss es an eine passende dreipolige (3) geerdete Wandsteckdose angeschlossen werden, die gemäß dem National Electrical Code und den örtlichen Vorschriften und Verordnungen geerdet ist. Wenn keine passende Wandsteckdose verfügbar ist, liegt es in der Verantwortung und Pflicht des Kunden, eine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose mit drei (3) Stiften von einem qualifizierten Elektriker installieren zu lassen. Die Leistungsanforderungen der Tabelle finden Sie im Abschnitt Technische Daten.



ACHTUNG: Mögliche Explosionsgefahr bei Verwendung in Gegenwart von brennbaren Anästhetika.

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie dieses gesamte Handbuch gelesen und verstanden haben.
- Erklären Sie allen Mitarbeitern die ordnungsgemäße Verwendung. Diese Tabelle sollte nur von qualifiziertem, geschultem Personal verwendet werden.
- Überschreiten Sie niemals das maximal unterstützte Gewicht des Tisches.
- Schließen Sie den Tisch nur an eine geerdete Steckdose an, die an einen Stromkreis mit einem abgesicherten Leistungsschalter angeschlossen ist in Übereinstimmung mit dem National Electrical Code und den örtlichen Vorschriften und Verordnungen.
- Nur auf trockenen Oberflächen verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Tischfüße nicht rutschen.
- Dieser Tisch ist NICHT für den Patiententransport vorgesehen.
- NICHT zur Verwendung mit anderem Zubehör als dem in diesem Handbuch angegebenen bestimmt.
- Betreiben Sie den Tisch nicht in einer Umgebung, in der andere Geräte vorhanden sind, die absichtlich elektromagnetische Energie ungeschirmt abstrahlen.
- Erklären Sie dem Patienten immer, wie er richtig auf den Tisch auf- und absteigt. Achten Sie darauf, dem Patienten zu helfen, um Stürze zu vermeiden.
- Halten Sie die Hände des Patienten immer auf der Oberseite der Kissen.
- Halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen und Quetschstellen fern.
- Stellen Sie sicher, dass die Bedienelemente ordnungsgemäß verriegelt sind, bevor Sie den Patienten positionieren oder freigeben.
- Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur vorbeugenden Wartung in diesem Handbuch.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten auf Beschädigungen untersucht wurden und voll funktionsfähig sind.

- Überprüfen Sie Kabel und Anschlüsse vor jedem Gebrauch.
- Wenn Sie Serviceunterstützung benötigen, wenden Sie sich unter 1-800-743-7738 an Pivotal Health Solutions.

Installation & Auspacken:

ZUM ANHEBEN UND BEWEGEN DES TISCHS SIND MINDESTENS ZWEI PERSONEN ERFORDERLICH. HEBEN SIE DEN TISCH AM GRUNDRAHMEN AN!



WARNUNG: Installieren/verwenden Sie dieses Gerät nicht neben oder gestapelt mit anderen Geräten, da dies zu einem fehlerhaften Betrieb führen könnte. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.

Nachdem Sie die obere und seitliche Abdeckung der Versandkiste entfernt haben, bemerken Sie möglicherweise Metallbänder und Kabelbinder aus Kunststoff. Diese dienen zur Sicherung verschiedener Tischteile und müssen entfernt werden. Sobald alle Bänder und Kabelbinder entfernt sind, muss der Tisch direkt nach oben gehoben werden, um alle Transportsicherungen zu beseitigen.

Sobald der Tisch aus der Transportkiste genommen wurde, stellen Sie den Tisch auf eine ebene Fläche und überprüfen Sie die Tischkissen, den Rahmen, die Kabel usw. auf Beschädigungen. Wenn keine Schäden festgestellt werden, stecken Sie den Tisch ein und testen Sie die Höhe, das Gefälle und alle anderen Optionen, die sich auf Ihrem Tisch befinden. Wenden Sie sich bei Fragen oder Bedenken an Pivotal Health Solutions oder Ihren Händler.

Technische Spezifikationen:

BASISMODELLNUMMER	EW9080	EW9090
BEHANDLUNGSBEREICH	25"	25"
MAßE	78" LX 25" BX 24" H	78" LX 25" BX 24" H
NENNSPANNUNG	120V	240V
NENNFREQUENZ	60 Hz	50Hz
NENNSTROM	2A	2A
SICHERUNGSTYP	5 mm x 20 mm 250 V 2 A Typ T	5 mm x 20 mm 250 V 2 A Typ T
LADEKAPAZITÄT	350 Pfund. (158 kg)	350 Pfund. (158 kg)
GEWICHT DES TISCHS	250 Pfund. (113 kg)	250 Pfund. (113 kg)
AUSLASTUNGSGRAD	Dauereinsatz	Dauereinsatz
ELEKTRISCHE KLASSIFIZIERUNG	Klasse 1	Klasse 1
ELEKTRISCHER TYP	 Type B	 Type B
NETZKABEL (120 V)	96 Zoll (243 cm) Kabellänge, 10 A, ungeschirmt	
NETZKABEL (240 V)	250 cm Kabellänge, 10 A, ungeschirmt	



WARNUNG: Halten Sie den Tisch von Bereichen mit hoher Feuchtigkeit fern. Nur für den Innengebrauch.

Betriebsbedingungen: Dieser Tisch sollte zwischen 40 °F (4,4 °C) und 100 °F (37,8 °C) und einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 30 % und 80 % betrieben werden.

Transport- und Lagerbedingungen: Dieser Tisch sollte bei Temperaturen zwischen -40 °C (-40 °F) und 70 °C (158 °F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 100 % transportiert und gelagert werden.

Erwartete Lebensdauer: Dieses Produkt hat eine voraussichtliche Lebensdauer von ungefähr 10 Jahren, wenn es gemäß dieser Anleitung korrekt gehandhabt, gewartet und überprüft wird.

Design und Qualität: Pivotal Health Solutions ist nach ISO 13485, dem Standard für die Medizinprodukteindustrie, zertifiziert.

Produktänderungen: Pivotal Health Solutions, Inc. behält sich das Recht vor, Produktänderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Wenden Sie sich an Ihren Pivotal Health Solutions-Vertreter, um Rat und Informationen zu Produkt-Upgrades zu erhalten.

Betrieb:



WARNUNG: Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) von irgendeinem Teil der ErgoWave-Rollenmassageliege verwendet werden, einschließlich der mit der ErgoWave-Rollenmassageliege verbundenen Kabel. Andernfalls könnte die Leistung dieses Geräts beeinträchtigt werden.



WARNUNG: Die Verwendung von Zubehör und Kabeln, die nicht von Pivotal Health Solutions angegeben oder bereitgestellt wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Immunität und zu einem unsachgemäßen Betrieb führen.



WARNUNG: Nicht für den Krankentransport.

Hinweis für Benutzer: Wenn ein schwerwiegender Vorfall auftritt, melden Sie den Vorfall Pivotal Health Solutions. (Kontaktinformationen finden Sie im Abschnitt mit den Kontaktinformationen des Herstellers). Wenn sich der Vorfall in der EU ereignet, melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall auch der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

Dem Patienten auf den Tisch helfen:

- 1) Der Arzt oder geschultes Personal sollte dem Patienten immer auf dem Tisch helfen. Lassen Sie den Patienten nicht alleine auf den Tisch steigen.
- 2) Der Patient sollte die Kleidung auf Schlüssel, Geldbörse, Gürtel oder andere Gegenstände überprüfen, die während der Behandlung Unbehagen verursachen oder die Polsterung beschädigen können.
- 3) Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.

Tischbetrieb:

- 1) Um mit der Behandlung zu beginnen, positionieren Sie den Patienten auf dem Tisch. Ein Patient befindet sich typischerweise in Rückenlage.
- 2) Wenn sich die Rollen in abgesenkter Position befinden, heben Sie sie für die Behandlung auf die gewünschte Höhe an, sobald der Patient positioniert ist.
- 3) Führen Sie die gewünschte Behandlung durch. Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Betrieb“ und/oder die einzelnen Komponentenfunktionen weiter unten für die Bedienung bestimmter Tischfunktionen.
- 4) Bringen Sie den Tisch nach der Behandlung wieder in eine ebene und gerade Konfiguration.

Unterstützung des Patienten vom Tisch:

- 1) Weisen Sie den Patienten darauf hin, nicht alleine vom Tisch aufzustehen, um Belastungen zu vermeiden, die die Behandlung ungültig machen könnten, und um sicherzustellen, dass dem Patienten beim Hinlegen nicht schwindelig wird, was zu einem Ungleichgewicht führen kann.
- 2) Lassen Sie den Patienten sein volles Gleichgewicht finden, bevor Sie in eine stehende Position kommen. Best Practice ist es, den Patienten immer in der Nähe zu halten.

Bedienelemente

- Durch Auswahl einer Zeit auf dem Behandlungstimer werden die Walzen aktiviert.
- Um die Rollenhöhe einzustellen, suchen Sie den Griff am Kopfende des Tisches. Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus, indem Sie den Auslöseschalter drücken. Passen Sie die Rollenhöhe an, indem Sie den Griff nach oben ziehen oder nach unten drücken. Der Aufkleber und der Zeiger links vom Steckplatz zeigen die Höheneinstellung an. Beim Loslassen des Auslösers wird die Höhenverstellung gesperrt.

Bedienungselemente für die Patientenbehandlung

- Der ErgoWave wurde entwickelt, um durch die Wirkung rotierender Rollen kontrollierten rhythmischen Druck auszuüben. Der Druck kann durch Ändern der Höhe der Walzen variiert werden. Das Gerät ist in erster Linie für die Behandlung des muskuloskelettalen Rückenbereichs konzipiert, kann aber auch als Allzweckliege verwendet werden.
- Die Aktivierung des Behandlungstimers beginnt mit der Rollenbewegung. Drehen Sie den Timer über 5 Minuten hinaus, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Eine typische Behandlungszeit liegt zwischen 8 und 12 Minuten.
- Senken Sie die Rollen auf „1“ auf der Höhenanzeige ab.
- Heben Sie bei laufendem Gerät die Rollen an, bis die Drucktoleranz des Patienten erreicht ist, die verständlicherweise von Patient zu Patient unterschiedlich ist. Es ist die Pflicht des zugelassenen Arztes, den korrekten Druck für jeden speziellen Fall und Zustand zu bestimmen. Viele Praktiker verwenden eine Einstellung von 1½ bis 2½, die Mitte der normalen Druckniveaus.

- Wenn sich die Rolle bei einer allgemeinen Behandlung am Rücken nach oben bewegt, scheinen einige Bereiche mehr Druck zu erhalten als andere. Der Patient kann nach oben oder unten oder auf eine Seite des Tisches bewegt werden, um den interessierenden Punkt besser zu zentrieren.
- Sobald diese Anpassungen abgeschlossen sind, stellen Sie die gewünschte Behandlungszeit ein; Die normale Behandlungszeit beträgt 8 bis 12 Minuten.

Kontraindikationen:

Kontraindikationen für lokalisierte Massageliegen sind:

- Malignität
- Osteoporose der Wirbelsäule
- Infektionen
- Frakturen eines Knochens oder vermutete Frakturen
- Entzündete Haut oder Hautkrankheiten
- Jede Bedingung, dass Massage kontraindiziert sein kann
- Tumorartige Wucherungen
- Bandscheibenvorfall
- Thrombophlebitis
- Hautirritationen, die durch Rollen verschlimmert werden können (Gürtelrose, Sonnenbrand, Furunkel, Blutergüsse, Phlebitis)
- Allgemeine Schwächung

Vorbeugende Wartung:



WARNUNG: Trennen Sie den Tisch von der Stromquelle, bevor Sie mechanische Teile abwischen, um Verletzungen zu vermeiden.

INSPEKTION:

Mindestens einmal im Monat sollte der Tisch gründlich auf Verschleiß, lose Hardware und Teile und andere Schäden untersucht werden.

- Überprüfen Sie den Tisch, um sicherzustellen, dass keine äußeren Schäden oder lose Teile vorhanden sind. Lockere Hardware festziehen. Hardware, die sich nicht festziehen lässt, muss ersetzt werden.
- Untersuchen Sie den Tisch auf offensichtliche Anzeichen von Schäden oder Verschleiß wie gerissene Schweißnähte, lose Schrauben, ausgefranste oder beschädigte Kabel. Verwenden Sie keinen Tisch mit beschädigten Kabeln.
- Bewegliche Bauteile (elektrische und nicht elektrische) auf Funktion prüfen.
- Bauteile auf Verriegelung und Funktion prüfen.
- **Wenden Sie sich bei Fragen oder Bedenken an Pivotal Health Solutions.**

Polsterreinigung & Pflege:



VORSICHT: Sorgfältig lesen, unsachgemäße Reinigung führt zum Erlöschen der Garantie. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel auf Alkoholbasis.

DESINFEKTION: Es gibt ein Desinfektionstuch auf dem Markt namens *Protex Ultra Desinfektionstücher*. Viele unserer Kunden nutzen diese.

FÜR DIE TÄGLICHE REINIGUNG: Eine Lösung aus 10 % mildem flüssigem Haushaltsspülmittel mit warmem Wasser, aufgetragen mit einem weichen, feuchten Tuch. Mit klarem Wasser abspülen und trocknen.

FÜR FLECKEN: Befeuchten Sie ein weiches weißes Tuch mit einer Eins-zu-eins-Lösung (1:1) aus Fantastik® und Wasser ODER Formula 409® und Wasser. Vorsichtig reiben und mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abspülen.

FÜR SCHWIERIGERE FLECKEN: Befeuchten Sie ein weiches weißes Tuch mit einer Lösung aus Haushaltsbleiche (10 % Bleichmittel / 90 % Wasser). Vorsichtig reiben und mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abspülen, um die Bleichmittelkonzentration zu entfernen.

WAS NICHT VERWENDEN IST: Die Verwendung der falschen Reinigungsmittel führt zum ERLÖSCHEN DER GARANTIE und zur Rissbildung, Austrocknung und Zerstörung Ihres Vinyls. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, scharfe Chemikalien oder Scheuermittel enthalten.

Serviceabteilung:

Spezifische Garantieinformationen finden Sie im Abschnitt „Garantie“ in diesem Handbuch.

Verwenden Sie beim Austausch verschlissener Teile Originalteile von Pivotal Health Solutions, Inc., indem Sie sich an unsere Serviceabteilung wenden. Bei Ersatzteilbestellung:

- Fragen Sie nach der Serviceabteilung, 800-743-7738
- Halten Sie die Modell- und Seriennummer bereit
- Geben Sie die Teile anhand der nachstehenden Nummern/Beschreibung an

Anleitung für beschädigte Ware: Der Inhalt dieser Lieferung wurde von erfahrenem Personal geprüft und verpackt. Wenn Ihr Unternehmen den Versand arrangiert hat, sollten Schäden auf dem Frachtbrief vermerkt werden, bevor Sie die Sendung unterzeichnen, dann sollten während des Transports beschädigte Artikel sofort dem ausliefernden Spediteur gemeldet werden, und Sie müssen eine Reklamation einreichen. Wenn der Versand von Pivotal Health Solutions arrangiert wurde, vermerken Sie alle Schäden auf dem Frachtbrief, bevor Sie die Annahme des Produkts unterzeichnen, und benachrichtigen Sie Pivotal Health Solutions unverzüglich. Wenn Sie das Produkt nicht auf Transportschäden untersuchen, bevor Sie das Produkt unterschreiben, kann dies Ihre Garantie beeinträchtigen. Wir sind weder verantwortlich noch können wir die Rücksendung von Waren akzeptieren, die während des Transports durch Dritte veranlasst wurden.

Fehlerbehebung:

Keine Energie	1. Überprüfen Sie die Stromversorgungsanschlüsse. 2. Überprüfen Sie, ob die Steckdose funktioniert und der Unterbrecher nicht ausgelöst wurde.
---------------	--

	3. <i>Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Pivotal Health Solutions.</i>
Wenn Sie ein ungewöhnliches Geräusch hören.	1. <i>Wenden Sie sich an Pivotal Health Solutions</i>

Technische Information:

Pivotal Health Solutions stellt auf Anfrage Schaltpläne, Komponentenlisten, Beschreibungen, Kalibrierungsanweisungen oder andere Informationen zur Verfügung, die dem Servicepersonal helfen.

Weiterverkauf oder Entsorgung:

Ein Chiropraktiktisch wird von der Food and Drug Administration als Medizinprodukt angesehen. Daher muss Pivotal Health Solutions, Inc. benachrichtigt werden, wenn der Tisch verkauft, zerstört oder anderweitig entsorgt wird. Bitte wenden Sie sich schriftlich unter Angabe Ihres Namens und der Seriennummer Ihres Tisches an:

Zentrale Gesundheitslösungen
Achtung: Qualität
3003 9th Ave. SW
Watertown, SD 57201 USA



Recyceln und entsorgen Sie das Gerät ordnungsgemäß gemäß den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Gesetzen. Im Laufe der Jahre wurden Tonnen von Elektronikgeräten mit gefährlichen Materialien mit dem normalen Müll entsorgt. Mit der Zeit sickern diese Materialien aus der Elektronik und schaden der Umwelt. Es ist wichtig, ausgemusterte Geräte fachgerecht zu entsorgen, um Schäden an unserer Umwelt zu vermeiden.

Ersatzteile:

Ersatzteilinformationen



*xxx ist ein Platzhalter für den Farbcode. Wenden Sie sich an Pivotal Health, um den entsprechenden Farbcode für Ihre Tabelle zu erhalten.

<u>Teilname</u>	<u>Artikelnummer</u>
ErgoWave-Oberkissen	89743-xxx
Nackenkissen	EW88152-xxx
Beinpolster	EW87896-xxx
ErgoWave-Rahmen	89734
Glide Leveler	60007
30-Minuten-Timer	72139
Knopf-Timer	70335
Gasfeder	89737

Mech-Schloss	89769
Kabelhebel	89763
Schaumstoffgriff	66115

Garantie:

Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter: <http://www.phschiropractic.com/customer-service/warranty.aspx>

Hinweis: Die aufgeführten Garantiezeiträume gelten nur für Produkte, die im Neuzustand gekauft wurden. Alle Tische, die als Fabrikfehler oder in gebrauchtem Zustand verkauft werden, werden „wie besehen“ verkauft und sind auf eine (1) Jahr Garantie nur auf den Rahmen, beginnend mit dem Lieferdatum, beschränkt.

Hinweis für Benutzer: Wenn ein schwerwiegender Vorfall auftritt, melden Sie den Vorfall Pivotal Health Solutions. (Kontaktinformationen finden Sie im Abschnitt mit den Kontaktinformationen des Herstellers). Wenn sich der Vorfall in der EU ereignet, melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall auch der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

Herstellerinformationen:

Rev H 10-18-2024



Pivotal Health Solutions, Inc.
3003 9th Ave. SW
Watertown, SD 57201
USA



800-743-7738



011-1-605-753-0110



Fax: 605-882-8398



service@pivotalhealthsolutions.com



www.pivotalhealthsolutions.com



Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Sissel France SAS
14 rue des Grandes Bosses
44220 Couron
France



UK Responsible Person
Emergo Consulting (UK) Limited
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom



Performance Health International Ltd.
Nunn Brook Rd, Huthwaite Sutton-Ashfield,
Nottinghamshire NG17 2HU
United Kingdom



MedEnvoy
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland



Medidor AG
Lenzburgerstrasse 2
CH-5702 Niederlenz
Switzerland